

LA VIE DE NOTRE COMMUNE



EDITION 2002 - N° 16

❧ JOURNAL D'INFORMATION DE 67170 GEUDERTHEIM ❧

Votre journal prend des couleurs !



EDMUNAIRE

Michel BILLAU : un artiste sympa !



Artiste plasticien aussi inspiré que chaleureux...
Il nous fait partager ses passions en page 19

L'Euro en QuestionS



Les commerçants nous donnent
leur avis sur l'Euro au quotidien...
Pages 4 et 5



L'Italie passe par chez nous...

15 Mai 2002 : le Tour d'Italie passe par Geudertheim
avant de rejoindre la Capitale Européenne.
Le Giro : un évènement exceptionnel - page 17

La Vie de Notre Commune

Président délégué de la Commission d'Information :

Jean HAMM, Maire Adjoint

Membres de la Commission :

Anne ARBOGAST, Claude FESSMANN, Sylvie FREYSZ,
Nicolas HAMM, Alfred JUNG, Jacques MARBACH, Alain RIVES,
Noël ROTH, Roland SELIG

Maquette, traitement graphique, recherche
de documentation et P A O : N. HAMM

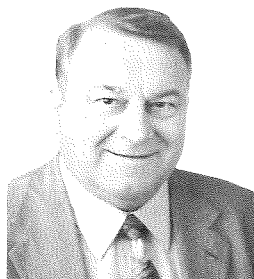
Merci aux sources... elles se reconnaîtront



En couverture : "Harmonie", diptyque de Michel Billau, sur fond de Salle des Mariages de Geudertheim.
Michel BILLAU : 3, Rue Dietweg - 67170 GEUDERTHEIM - ☎ 03. 88. 51. 07. 78

LE SOMMAIRE DE VOTRE JOURNAL

Le Mot du Maire	2
L'Alsacien à l'honneur : A Friehjohr fer unseri Sproch	3
EXCLUSIF L'€uro en Questions	4-5
DOSSIER FORÊT	
Mise en place d'un sentier botanique	6
Le repeuplement de l'écosystème s'est amorcé	7
ECOLE Adieu M. le Directeur...	8
Un fléau dans nos murs : des infos sur les drogues et leurs dangers	9-11
Pages ouvertes aux Parents d'Elèves	12-13
Déchets et tri : du nouveau à la déchetterie	14
Un MAX d'infos	15
La Municipalité félicite : les Grands Anniversaires et les Noces d'Or	16
EN COULEURS !	
Arrêt sur images	17
Palmarès du Concours de Fleurissement 2001	18
Michel BILLAU : un artiste plasticien sympa !	19
Le Restaurant "Au Cygne" : les photos d'une rénovation réussie	20
Le Restaurant "Au Cygne" change de propriétaires	21
On y va en bus ? Les Bus MUGLER : infos utiles	22-23
PRATIQUE Les horaires d'ouverture des commerces de Geudertheim	24-25
WWW : Vous avez dit papier peint ?	26-27
Le Plan Local d'Urbanisme (P L U) : l'évolution du dossier	28-29
ET COMME D'HABITUDE	
Quelques décisions du Conseil Municipal	30
Le Calendrier 2003 des Fêtes et Manifestations	30-31
Les Infos Santé	32
Un MAX d'infos 2^{ème} partie	33
Le Compte Administratif de la Commune en 2001	34
Le Carnet de Famille	35
Les Vœux pour 2003	36
EN PLUS... en 3 ^{ème} et 4 ^{ème} de couverture, des photos de notre village <i>en couleurs</i> !	



LE MOT DU MAIRE

Madame, Monsieur,

En cette année 2002 la vie de notre commune a été jalonnée d'événements extraordinaires et d'événements ordinaires.

Un événement extraordinaire c'est sans conteste le passage à Geudertheim du Tour d'Italie, le fameux Giro. Nous avons attendu longtemps, dans l'allégresse, le passage des coureurs qui se sont finalement présentés en peloton groupé. Certains d'entre-eux garderont un mauvais souvenir du pont sur la Zorn où une chute collective a eu lieu.

Parmi les choses de la vie, il y a le départ à la retraite du Directeur de l'école élémentaire, M. Joerger. Les époux Joerger quittent Geudertheim après une longue carrière au cours de laquelle ils ont eu pour certains à enseigner aux enfants après avoir enseigné aux parents.

Mme Lebeault avait été nommée Directrice à la rentrée mais a demandé d'être relevée de ses fonctions pour des raisons personnelles imprévues. La charge de la direction de l'école élémentaire est à présent assurée par Mme Léger. Nous lui souhaitons bon courage et beaucoup de réussite, ce qui serait d'ailleurs au profit de nos enfants.

Nos enfants, c'est aussi la préoccupation de nos deux Associations de Parents d'Elèves (PEEP et Vivre l'Ecole) pour lesquelles, cette année encore, une page a été ouverte.

La convalescence de notre forêt sera très très longue. Elle nécessite d'être accompagnée par la main de l'homme même si l'essentiel est laissé à Dame Nature. Des repeuplements sélectifs ainsi que des protections sont réalisés. Un parcours botanique a été réalisé à l'orée du bois, permettant de découvrir plus d'une vingtaine d'essences d'arbres et d'arbustes.

Un autre patrimoine souffre beaucoup actuellement, il s'agit de notre dialecte alsacien. Pour lui redonner quelque tonus l'opération "A Friejhohr fer unseri Sproch" a été lancée par les plus hautes personnalités politiques alsaciennes. Nous y avons participé activement.

Notre artiste Michel Billau mérite bien une attention particulière, lui qui malgré sa condition de *Hargeloffener* sait distiller un alsacien succulent.

Vous avez sûrement constaté que le Restaurant "Au Cygne" a repris son allure ancienne. Nous souhaitons à son nouveau propriétaire, M. Muller, de faire fructifier ce patrimoine qui est devenu un des temples de la tarte flambée.

Comme chaque année nous vous informons sur le dossier PLU, le concours de fleurissement, les décisions du Conseil Municipal, le budget. Vous retrouverez également le carnet de famille et des infos pratiques.

Je tiens à féliciter la Commission d'Information pour ses efforts et les améliorations de la présentation de « La Vie de Notre Commune ».

Je vous en souhaite bonne lecture et vous présente mes meilleurs vœux de santé, de bonheur et de prospérité pour l'année 2003.

Votre Maire,

Erwin FESSMANN

A Friehjohr fer unseri Sproch

“Mer seen schien’s d’Lechte...”*

Germain Muller l’a défendu jusqu’à son dernier souffle, portant haut ses couleurs et prônant sa richesse issue de la multiplicité d’accents, d’expressions et d’intonations à travers l’Alsace. Les Geyderther Wackes la mettent en scène tous les ans, avec talent et humour. Pendant des années, l’émission de FR3 « Lach der a Scholle » en a distillé les meilleures blagues.

Elle, c’est la langue de l’affectif, c’est une chanson plus qu’un dialecte, une petite symphonie en “hopla !” majeur. Elle, c’est **notre langue alsacienne**.

Dialecte de terroir sachant exprimer mille nuances, l’Alsacien évoque des mots comme “authentique”, “fraternité” et “racines”. Signe de raliement et pilier d’une communauté loin d’être aussi archaïque et rétrograde qu’on le pense dans certains milieux autorisés, le patois alsacien se laisse facilement apprivoiser et chacun peut volontiers s’en imprégner...

Dans cet esprit de conservation et de défense de ce précieux patrimoine, trois jours de fête ont été décrétés par les plus grandes institutions locales. Geudertheim a célébré dignement notre dialecte, avec ferveur et originalité.

Le vendredi 19 Avril 2002, une plaque de rue en alsacien a été inaugurée sur la façade de la Maison de la Culture. Peu après, des dialectophones de tous âges se sont retrouvés nombreux dans la salle polyvalente afin de rire aux blagues de brillants orateurs, ou de se souvenir et partager des moments de mélancolie.

Le dimanche 21 Avril 2002, a été célébré un Culte en alsacien en l’Eglise Protestante. Plusieurs membres des Geyderther Wackes ainsi que la chorale protestante ont animé le Culte. C’était un vrai moment de gaieté et de communion.

Trois belles journées de fête, donc, mais aussi de réflexion sur la transmission de cette richesse aux générations futures, pour éviter le **“ge parlez-vous numme franzeesch”****.



* : « Il semblerait que nous soyons les derniers », Germain Muller / ** : « On ne parle que le français par ici ! », Germain Muller

[illegible]

Par conséquent et avant toute chose, nous tenons à adresser nos plus vifs remerciements à tous ceux qui bien voulu répondre à notre enquête, nous permettant ainsi de profiter de leur opinion et de leur analyse quant à l'usage de l'euro au quotidien, aussi bien dans leur vie de commerçant que de ce qu'ils ont pu déceler dans le comportement de leurs clients.

83,3 %

des clients semblent
encore faire la conversion.
Franc/€ dans leur tête...

A ce jour, encore près de 67 % des clients sont encore adeptes du double affichage et plus de 80 % donnent l'impression de faire la conversion franc/euro dans leur tête, quelque soit le montant des achats.

Les commerçants demeurent eux aussi dans cette démarche en avouant faire la conversion, et près de la moitié d'entre-eux se limite au prix en francs s'il est encore affiché. Toutefois, ils sont majoritaires à penser que l'euro est une monnaie ingénieuse et universelle, bien que presque tous les commerçants jugent les pièces trop nombreuses et donc pas faciles à gérer, et trouvent même inutiles les plus petites d'entre-elles.

83,3 %

des commerçants jugent
les pièces d'euros
trop nombreuses
et pas faciles à gérer...

En outre, 3 sondés sur 4 estiment que le comportement de leur clientèle a changé depuis

75 %

des commerçants constatent
une baisse
de la consommation
depuis un an. Certes pas uniquement
due à l'euro. Néanmoins liée
au sentiment de se faire arnaqué,
tant cette monnaie
est peu maîtrisée à ce jour...

la mise en place de la monnaie unique. Ils sont autant à penser que cette dernière induit un sentiment, certes presque toujours injustifié, d'être arnaqué en temps que consommateur et ressentent même une baisse de la consommation.

De plus, près de 84 % des commerçants sont persuadés que l'euro n'est pas réellement rentré dans les habitudes courantes de tout un chacun.

Par contre, leur conclusion sur la mise en place de l'euro diverge : 50 % des personnes interrogées estiment que l'euro n'a rien changé pour leur affaire, tandis qu'ils sont autant à déclarer que leur appréhension était fondée...

Mme Henck, du salon de coiffure "Régi'tif" nous explique la raison de son opinion défavorable :

« l'€ n'a pas été intéressant au niveau de mon commerce, car j'ai dû revoir mes tarifs du fait que tous les fournisseurs et autres ont augmenté (leurs tarifs) », opinion partagée par plusieurs de ses confrères, dont un qui met l'accent sur les problèmes logistique induits : l'euro n'a rien changé pour son commerce, sauf qu'il a fallu du temps pour permettre sa mise en place en terme d'affichage des nouveaux prix, par exemple, et que le passage à l'euro a occasionné des frais.

M. Baumann, buraliste, complète ces arguments avec une analyse pertinente : « Etant donné la différence de prix entre les pays membres, il ne fallait pas mettre l'euro en place ». Et les Etablissements Schwarz de conclure : « Si c'était à refaire, je resterais au franc, surtout pour notre clientèle plus âgée qui comptait encore en ancien franc (il y a un an) »

D'ailleurs, les difficultés liées à l'usage de la monnaie unique au quotidien sont partagées par une importante majorité des Français, quelques soient leurs niveaux d'étude, social ou professionnel, et ne se limitent ni aux commerçants ni aux zones rurales.

Rendons nous à l'évidence : les pronostics optimistes des spécialistes européens sur l'entrée de l'euro dans nos habitudes, en terme de temps, ne sont plus d'actualité : nous, peuple gaulois, prendrons peut-être encore plusieurs années avant de juger pratique cette nouvelle monnaie. Et même si les achats par carte bancaire sont plus aisées, il manque un outil important à l'homme de la rue, à savoir cette fameuse échelle des valeurs sur laquelle on peut se baser pour savoir si tel ou tel article est cher ou pas.

Rendez-vous donc dans une des prochaines éditions de votre journal d'information annuel pour un autre point sur les relations entre le commun des mortels et l'une des trois monnaies les plus puissantes de la planète qu'est l'€...

1 commerçant sur 2

estime que son
appréhension était fondée
face à la mise en place de la
monnaie unique !

Source photo : www.euro.gouv.fr



Des infos sur l'Euro ?

Téléphone (gratuit) : 0 800 01 2001

Minitel : 3615 euro2002

Coût d'une connexion courante

Internet : www.euro.gouv.fr

Prix d'une communication téléphonique

UN SENTIER BOTANIQUE AU PIEDS DES ARBRES

Dans le cadre de la reconstitution des forêts de la région de Brumath, la société SITAL s'est proposée de subventionner un projet spécifique et original sur la parcelle n° 8 de notre forêt...

Cette réalisation consiste en la création d'un milieu transitoire entre les zones agricoles et forestières, l'objectif étant de tenir compte des exigences paysagères et sociales de cet endroit stratégique de la forêt de Geudertheim (importante fréquentation, impact traumatisant de la tempête, etc...) sur une parcelle qui comprenait, avant les déchainement atmosphériques de Décembre 1999, des pins douglas et sylvestre à hauteur de près de 95 % des espèces présentes sur ce site. Malheureusement cette même tempête a anéanti la totalité des peuplements quelles que soient les essences, ne laissant qu'une étroite lisière instable et fragilisée.

Dès lors, des plantations bien spécifiques, par bouquets ou groupes d'espèces, ont été effectuées sur une surface d'environ 1 Ha et se définissent par une strate arbustive composée de fusain, viorne, sureau, cornouiller, camérisier, houx, alisier blanc, sorbier, ... et une strate forestière constituée de mélèze, épicéa, érable, sycomore, plane, champêtre, frêne, chêne, rouvre, chêne rouge, châtaignier, merisier, noyer, pommier, hêtre, charme,...

C'est dans cette logique qu'un sentier a été mis en place, afin de faciliter le cheminement entre les plants. Cette réalisation s'inscrit dans l'optique pédagogique et pourra servir de support pour un futur parcours botanique élargi.

L'inauguration de ce sentier a eu lieu au mois d'Octobre 2002, en présence des trois partenaires : la société SITAL, l'O.N.F. et la Commune de Geudertheim.



Borne symbolisant le point de départ du parcours botanique. On peut entre autre y lire que ce concept à quatre principaux objectifs : la plantation d'arbustes par bouquets, le maintien et le toilettage des arbres rescapés de la tempête du 26 Décembre 1999, la reconstitution de couverts susceptibles de constituer des refuges pour la petite faune et, enfin, l'aménagement d'un cheminement de découverte.



LA FORET SE REPEUPLE DOUCEMENT...

Comme annoncé dans « La Vie de Notre Commune », édition 2001,
les plantations ont pu commencer dans notre forêt.
C'est le début d'une opération de longue haleine...

Après la constitution des dossiers d'aides auprès des différents organismes (Etat français, Europe et Conseil Général), les travaux de reconstitution ont pu débuter. *L'obtention des aides est liée aux directives de Bruxelles.* La Communauté Européenne fixe l'intensité des broyages pour préparer le terrain et les densités de plantation.

Ces contraintes évoluent régulièrement en fonction des expériences recueillies sur le terrain, et c'est ce qui ne facilite pas la tâche des agents de l'O.N.F., qui doivent nous conseiller...



Le choix des essences forestières, quant à lui, relève des orientations régionales, et les plantations ont été réalisées par bouquets (5 plants sur environ 2 m²), pour permettre un meilleur suivi lors des dégagements futurs. Nous avons donc planté dans les parcelles suivantes :

Parcelle 8 sur 5,1 Ha : 11 200 Chênes Sessile, 300 Mélèzes, 400 Merisiers, 175 Châtaigniers

Parcelle 9 sur 1 Ha : 2 000 Chênes Sessile, 360 Mélèzes

Parcelle 6 sur 3,1 Ha : 3 300 Mélèzes, 1 100 Merisiers, 450 Châtaigniers

Des essences, comme le pin, le sapin, le merisier, le châtaignier, les pommes sauvages, ont été choisies dans un intérêt cynégétique (en rapport avec la chasse) et pour éviter une monoculture qui serait monotone pour le promeneur.

Sans omettre l'intérêt économique, le merisier pouvant être récolté au bout d'une trentaine d'années, alors qu'il faut attendre plus d'un siècle pour couper un chêne.

Etant donné que nous sommes confrontés à une situation exceptionnelle sans précédent, des essais de protection du gibier sont effectués. Aussi, une partie des plants dans la parcelle 8 a été clôturée par un grillage, alors que sur le reste de la parcelle, un plant sur cinq a été muni d'une protection individuelle.

Enfin, des broyages seront effectués avant la fin de l'année 2002 sur d'autres parcelles, afin de respecter les contraintes de Bruxelles et pour avoir un meilleur suivi des régénérations naturelles. **A suivre, donc!**

Adieu Monsieur le Directeur...

Bienvenue à Madame la Directrice !



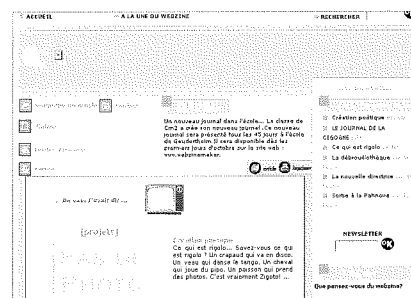
Monsieur Joerger a quitté la Direction de l'Ecole Primaire de Geuderthheim en juillet 2002 pour une retraite bien méritée que nous lui souhaitons longue et pleine de satisfactions !

L'école primaire change donc de Direction. Mme Lebeault ayant démissionné de ses fonctions pour raisons personnelles, nous accueillons avec beaucoup de plaisir la nouvelle Directrice de l'Ecole Elémentaire de Geuderthheim : **Mme Christine LEGER**.

Laissons lui le soin de se présenter : " Je suis née le 16 Avril 1958. Originnaire de la région parisienne, je suis venue m'installer en Alsace il y a quatre ans. J'ai enseigné pendant deux ans à Haguenau à l'école de la Musau, puis j'ai postulé à Geuderthheim pour me rapprocher de mon domicile. L'an dernier j'ai donc commencé avec les CP que j'ai suivi cette année au CE 1."

Le projet d'école intègre les nouvelles réformes mettant l'accent sur l'exploitation du pôle informatique : préparation du BII (brevet informatique et internet scolaire), nouvelle forme du journal de l'école (de Storich Gazette) auquel se rajoute un journal électronique rédigé sur internet par les élèves de la classe de CM2 : vous pouvez le consulter sur le site web :

www.webzinemaker.com/geuderthheimcm2



En outre, un PAC (projet d'action culturelle) a été jugé intéressant par la DRAC et l'Inspection Académique et bénéficie par conséquent d'un financement qui permettra de rémunérer l'intervention d'une chorégraphe en classe de CM2. D'autres élèves travaillent avec le CNRS pour le suivi des cigognes et ont été chargés par le Centre de Recherche de faire des enquêtes sur les cigognes de Geuderthheim. **Que de projets exaltants !**

Malheureusement, il faut également relever des fausses notes : après l'équipement (par la Commune !) de la salle informatique, l'école a bénéficié de l'aide précieuse de deux aides-éducatrices : celles-ci sont en fin de contrat et l'Education Nationale a fait savoir que leur contrat ne serait pas renouvelé. Conséquence pour nos enfants : comme il est impossible d'assurer un suivi de trente élèves dans une salle d'informatique, celle-ci sera supprimée et les ordinateurs répartis dans les différentes salles de classes. Ce problème n'est pas spécifique à Geuderthheim : l'Education Nationale brille une fois de plus par ses contradictions : elle demande aux collectivités de fournir du matériel informatique aux élèves (ceci est vrai à tous les niveaux) mais n'assure pas la possibilité de l'utiliser de façon efficace. Quant aux effectifs, l'école de Geuderthheim compte 134 élèves pour 5 classes, soit une moyenne d'environ 27 élèves par classe ; comme la population de Geuderthheim est jeune, il faut tabler sur une augmentation d'effectifs à la rentrée prochaine. Il serait bon d'envisager la création d'une sixième classe...

UN FLEAU DANS NOS MURS...

Depuis des décennies la drogue a envahi les grands milieux urbains, mais malheureusement ce fléau « aux multiples pièges » a gagné nos campagnes. Actuellement, aucun endroit ne semble plus à l'abri de cet envahissement, synonyme de soucis et de mort. Parlons-en...

Dans le monde de la jeunesse, la recherche de nouvelles expériences pour les uns, les difficultés dans leur vie quotidienne (sociales ou affectives) pour les autres ; dans le milieu des trafiquants, l'appât du gain facile pour les vendeurs, les technologies nouvelles de communications et de transport pour les fournisseurs, font du commerce de stupéfiants, un fléau national et international. **Un mal qui ne tient compte, ni de la couche sociale, ni de l'instruction, ni de l'éducation, mais qui tout simplement, piège ses victimes.** Il est donc de notre devoir à tous de prévenir ce risque, car ne l'oublions pas, aucune famille ne peut dire aujourd'hui « Nous sommes à l'abri de ce fléau ».

A ce sujet, il est bon de connaître quelques troubles de comportement, qui laissent présumer la consommation de stupéfiants.

Qu'elle soit légale ou illégale, d'origine naturelle, semi-synthétique ou synthétique, elle peut agir de façon différente sur les consommateurs. **Tout dépend** de la quantité consommée, et du principe actif contenu dans la substance, du mode de consommation, de la drogue que l'on consomme, de la personnalité psychique et physique du consommateur, de son antériorité avec le produit habituellement consommé, de l'état psychologique dans lequel on se trouve au moment de la consommation.

Dans tous les cas la drogue **perturbe** l'activité du système nerveux central, **en modifiant l'état de conscience, les sensations ainsi que le comportement.** De plus à un moment donné, elle peut se rendre maître de l'organisme d'un sujet consommateur, au point **de le rendre dépendant** tant sur le plan psychique (ne pas pouvoir se passer affectivement d'un ou des produits consommés habituellement) que sur le plan physique (obligation de consommer afin d'éviter les troubles symptomatiques dus au syndrome de manque) l'obligeant ainsi à réitérer sans cesse la consommation du produit, lui permettant alors de vivre normalement.



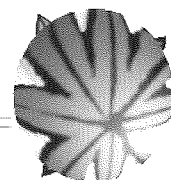
En résumé... Quel que soit le type de consommation, ce n'est pas l'organisme qui maîtrise la drogue, mais l'inverse. Elle peut prendre au piège n'importe quel individu, et **l'emprisonner fort longtemps pour ne pas dire à vie.**

Lorsque l'on parle des drogues légales (tabac, alcool, certains médicaments, etc.) on s'aperçoit qu'elles peuvent par habitude rendre les consommateurs dépendants psychiquement voire physiquement, entraînant un sentiment de malaise, d'angoisse, d'excitabilité voire d'agressivité, notamment lorsque le besoin de consommer s'installe et qu'à ce moment là le produit n'est pas présent.

...les effets recherchés sont très minimes par rapport aux effets néfastes, voire dangereux...

Gérer sa consommation devient alors difficile, et l'on fera tout pour en trouver et assouvir notre besoin, même si nous savons que l'alcool est en usage régulier très toxique pour le foie, le système nerveux, qu'il provoque une perte de l'attention et des réflexes, qu'il est la cause d'accidents divers, et qu'il peut être précurseur de cancers, que le tabac lui engendre des maladies pulmonaires, cardiaques, cancer des voies respiratoires, etc. Il en est de même pour les drogues illégales dites stupéfiantes, sachant que les effets recherchés sont très minimes par rapport aux effets néfastes, voire dangereux. Nous en citerons ici quelques-unes parmi l'éventail inimaginable existant...

CANABIS



Sous forme d'herbe de résine, d'huile ; fumé dans des cigarettes ou des pipes (mélangé ou non à du tabac).

Effets recherchés : détente et/ou excitation, ivresse, euphorie

Principaux dangers : diminution de l'activité, déconnexion par rapport à la réalité, troubles de la vigilance, perte de l'attention et des réflexes, état d'ivresse, hallucinations, angoisses profondes, sentiments de panique, risques de troubles physiques, affections broncho-pulmonaires, et risques de problèmes cardio-vasculaires. L'usage de cannabis peut engendrer une marginalisation sociale.

Actif du cannabis : le « Delta 9 tetrahydrocannabinol ». Il se stocke dans les graisses ainsi que dans le cerveau jusqu'à 3 à 5 semaines après consommation. En cas de stress, il est ensuite relargué dans l'organisme, via la circulation sanguine. Le sujet alors perd tous ses moyens, l'organisme possédant toujours sa dose toxique. Cependant, **le phénomène de manque** est moindre.

GHB



Sous forme de poudre, consommé mélangé à de la boisson.

Effets recherchés : effets relaxants, euphorisants et aphrodisiaques, sensations agréables, légèreté, bouffées de chaleur. Exacerbation des sens et hyper sensibilité.

Attention DANGER : il est parfois administré à l'insu des personnes à des fins délictueuses ou criminelles (vols, viols, extorsions de fonds, etc.). Le GHB annihile la volonté et efface la mémoire récente de la victime qui ne la retrouvera que quelques jours voir quelques semaines plus tard.

Cas d'intoxication identifiées : vertiges, nausées, contractions musculaires, diminution de la vision périphérique, difficultés respiratoires, hallucinations, évanouissement, et coma, pouvant conduire au décès.

ECSTASY

Sous forme liquide, poudre ou comprimés, fumé, mélangé à du tabac ou ingéré

Effets recherchés : recherche de nouvelles expériences, participation à la fête, altération de la perception du temps, diminution de la fatigue, recul général des inhibitions, émergences des souvenirs enfuis, etc...

Principaux dangers : ils sont aussi nombreux que dangereux : les substances amphétaminiques et dérivées composant l'ecstasy neutralisent les mécanismes de défense naturelle de l'organisme : suppression de la sensation de fatigue, élévation de la température du corps (pouvant aller jusqu'à 42°), malaise soudain et intense, proche de l'évanouissement (collapsus cardio-vasculaire), troubles du rythme cardiaque, hypertension, convulsions, lésions irréversibles des cellules nerveuses, du foie, des reins - nécrose de certains muscles, rigidité musculaire, risque de paralysie faciale, dépression, psychoses parfois irréversibles ou encore dépendance psychique, tolérance, risque de décès par surdose, etc...

HEROÏNE

Sous forme de poudre fine ou granuleuse (blanche, beige, brune ou grise),

Consommée injectée, fumée, sniffée

Effets recherchés : provoque une réaction brutale de plaisirs intenses (corps et esprit - flash), suivie d'une phase de relaxation, de détente puis une sensation de repli sur soi.

Principaux dangers : après usage, dépression profonde (descente), après prises répétées du produit, rapides dépendances psychologiques et physiques (accro) et forte tolérance (augmentation de la quantité ou des prises), troubles organiques importants : intestinaux et urinaires, hémorragies, affection du poumon, sanguines - hépatites virales - risque de contracter le virus du sida, dus au manque d'asepsie des seringues utilisées.

Il va de soi que toutes ces drogues sont illicites : leurs trafic, vente et usage sont INTERDITS !

La législation sur les stupéfiants prévoit des infractions délictuelles ou criminelles pour l'utilisation et le trafic de stupéfiants. La répression varie de 1 an de prison et 3810 € d'amende pour l'usage illicite de stupéfiants, à 10 ans d'emprisonnement et 7 621 951 € d'amende pour le trafiquant, selon le degré d'implication dans le trafic.

LA DROGUE, SI T'EN PARLES PAS...



T'ES MORT !

VOUS AVEZ BESOIN D'INFOS ?

DROGUES ALCOOL TABAC INFO SERVICE

☎ 113

(24h/24, appel anonyme et gratuit)

● Fil Santé Jeunes : 0 800 235 236

● www.drogues.gouv.fr

POUR EN SAVOIR PLUS :

● Drogues, savoir plus, risquer moins. Drogues et dépendances, le livre d'information. MILDT/CFES Paris, éditions du Seuil, collection Points Virgule, 2001 - 146 p.

Ces deux pages sont ouvertes aux Associations de Parents d'Elèves de Geudertheim.
L'aspect et le texte ne sont en aucun cas modifiés par la Commission d'Information, qui opère uniquement une homogénéisation de ces deux pages par rapport aux polices de ce journal...



Fédération des Parents d'Elèves
**FÉDÉRATION DES PARENTS D'ÉLÈVES
DE L'ENSEIGNEMENT PUBLIC**

Parents
Enseignants
Enfants
Pour des échanges dans le respect



E-mail : peep.geudertheim@wanadoo.fr - ☎ 03 88 51 89 60

L'Association de Parents d'Elèves de l'Ecole Public (PEEP) présente activement au sein de nos écoles maternelle et élémentaire de notre village depuis plus de 30 ans, tout en étant indépendante, fait partie d'une structure organisée et performante qui lui apporte un soutien documentaire, juridique et technique.

Majoritairement élus aux Conseils des Ecoles, ses délégués proposent, argumentent et défendent les projets pour l'amélioration de la vie scolaire des enfants et des enseignants : Hygiène, Sécurité, Qualité des infrastructures,...

Les activités réalisées par les membres bénévoles de la PEEP de Geudertheim, qui grâce au concours de tout le village, permettent une aide financière indispensable sont : ramassage bi-annuel des vieux papiers, la bourse aux jouets.

Les sommes ainsi recueillies sont redistribuées sous forme de participation aux activités comme : centre aéré, atelier chorégraphique,... et sous forme d'aides financières diverses telles que : achats de petits matériels, aides aux différentes sorties scolaires,...

➔ Nos actions en cours : Sécurité aux abords des Ecoles, réfection de la Cour des Ecoles,...

➔ Notre projet associatif : Agir afin que les élèves soient reconnus dans leur diversité,
Agir pour construire la citoyenneté et prévenir la violence.

La P.E.E.P. de Geudertheim œuvre encore et toujours pour donner l'environnement, le matériel, les conditions d'hygiène et de sécurité, nécessaires aussi bien aux enfants qu'à l'équipe pédagogique en place.

Vos représentants sont :



Ecole Maternelle : Sylvie KLEIN, Pascale MEYER, Sandrine OHLMANN, Anne STRAUB

Ecole Elémentaire : Christine KNITTEL, Marie KREYENBILLER, Marion PERRIN,
Dominique SAVOYE, Jean-Pierre STIRNEMANN, Clarisse STOLL

VIVRE L'ECOLE

Association indépendante de parents d'élèves

e-mail : vivre.lecole@libertysurf.fr

☎ 03 88 51 89 06

Une ligne d'action claire

VIVRE L'ECOLE s'engage à œuvrer pour l'épanouissement de l'enfant dans son école, dans le respect les uns des autres

Un enjeu et un ancrage local

L'association agit depuis plus de 10 ans, uniquement pour les écoles maternelle et élémentaire de Geudertheim et le collège de Hoerd.

Geudertheim

VIVRE L'ECOLE représente de façon dynamique et personnalisée les parents aux conseils des écoles élémentaire et maternelle.

Hoerd

L'association s'engage à vos côtés en particulier par son action au conseil d'administration du collège de Hoerd et aux conseils de classes de chaque trimestre.

Engagez-vous à nos côtés

Vous souhaitez participer à la vie des écoles ? ou tout simplement vous tenir informé de l'actualité ? Rejoignez une équipe dynamique aux visions claires, aux idées novatrices, partagées au-delà de l'association.

Pour nous rejoindre contactez-nous aux coordonnées figurant en entête ou par l'intermédiaire de l'une des personnes de l'association (voir photo ci-contre)

Nos priorités et actions

- Assurer un dialogue permanent et constructif entre parents et enseignants.
- Sensibiliser autour de la sécurité routière aux abords des écoles.
- Participer à l'élaboration du projet d'école.
- Proposer la centrale d'achat de matériel scolaire à chaque rentrée.
- Œuvrer en partenariat avec les élus, les enfants et les enseignants pour un aménagement réussi de la cour de l'école à Geudertheim.
- Participer aux réflexions liées aux problèmes de la petite enfance (crèche, cantine ...) au sein de la communauté de communes de la Basse-Zorn.



Une équipe à votre écoute :

(de gauche à droite et de haut en bas)

Laurence Môme, Christiane Schutz, Nadia Friedmann, Nathalie Mischler, Brigitte Hausser, Dominique Herrmann, Marie - Noël Muller, Sylvia Matt (Secrétaire), Evelyne Arnold, Virginie Werl Michèle Heussner (Trésorière adjointe), Marianne Fricker (Trésorière), Christelle Durringer (Vice -Présidente), Karin Chabert, Manuela Piechota, Pierrette Mathias, Véronique Simon Marek Szulga (Président)

Ne figurent pas sur la photo : Marie-Claire FISSIER (Secrétaire adjointe), Yolande HARCQUEL, Patricia MOEBS, Philippe KIEGER, Daniel Klein (Vice-Président).

DECHETS et TRI



Alors que les travaux pour sa modernisation ont contrarié nos habitudes pendant près de 6 mois, la déchetterie de Geudertheim accueille à nouveau le public depuis le 31 Août 2002.

Trois aires nouvelles ont été créées pour stocker de nouvelles bennes de déchets, l'agencement interne a été repensé et toutes les parties de route ont été enrobées

de bitum. Bref, ces nouveautés font de notre déchetterie un lieu de tri à la pointe, dont le cahier des charges a été dicté par les règles les plus récentes et les plus strictes en terme de respect de l'environnement.

La Commission d'Information a rencontré M. Laurent, le Gardien Réceptionniste de la déchetterie.

De notre entretien, il ressort que notre déchetterie connaît un pic d'activité en été, où environ 150 personnes par jour viennent déposer leurs déchets, dont principalement des végétaux, des encombrants et des cartons. Dans ces conditions, une benne tient à peu près 3-4 jours avant d'être vidée par Alsace-Environnement de Haguenau. Cette entreprise est le prestataire de service de la Communauté de Communes, dans le secteur du recyclage des imondices et tout ce que cela sous-entend. Alsace-Environnement est l'employeur des Gardiens Réceptionnistes.

De part sa fonction de régulation et de contrôle, M. Laurent permet la limitation des abus ou des dépôts anarchiques d'ordures. Il est même habilité à demander qu'on lui présente une preuve de domiciliation, puisque la déchetterie est réservée aux habitants de la Communauté de Communes de la Basse-Zorn, soit 7 municipalités : Bietlenheim, Gries, Hoerd, Kurtzenhouse, Weitbruch, Weyersheim et, bien sûr, Geudertheim.

Il est d'ailleurs formel : une fois les infrastructures améliorées, son travail a lui aussi été optimisé. Il peut ainsi mieux superviser les dépôts et gérer l'accès aux bennes en actionnant la barrière en cas d'affluence. Le site est bien plus propre et son accès facilité.

En guise de conclusion, nous voudrions simplement vous rappeler que même moderne, notre déchetterie n'est pas extensible à souhait. C'est pour cette raison, que chaque usager doit se limiter à 1 m³ de déchets par jour. Pour le bien de tous...



Rappel : vous trouverez des bennes destinées à accueillir vêtements, bouteilles en plastique ou en verre et vieux papiers à côté de la Salle Polyvalente, Place de la Mairie. Toutefois, il vous est rappelé que tout dépôt sauvage ou abusif est passible d'une amende et de poursuites judiciaires.



Un MAX d'Infos !

LA MAIRIE DE GEUDERTHEIM



83, Rue du Gal de Gaulle

☎ 03. 88. 51. 12. 61

Fax : 03. 88. 51. 95. 14

Ouverte tous les jours de 8 h à 12 h

Ainsi que les après-midi :

Lundi, Mardi & Jeudi de 14 h à 18 h

Mercredi de 14 h à 19 h

Vendredi de 14 h à 16 h

Il vous est rappelé ici que M. le Maire
et ses Adjoints sont à votre disposition
et vous reçoivent sur rendez-vous, à prendre
auprès du secrétariat de la Mairie.

TRAIN / TRAM : L'ASTUCE

En alternative au bus MUGLER, vous avez dorénavant la possibilité d'emprunter le système complémentaire du Train / Tram avec, par exemple, une station de correspondance au terminus du Tram à Hoenheim Gare. Hoerd - Strasbourg en 20 min ! Alors dès aujourd'hui rejoignez les nombreux usagers convaincus par les transports en commun.

Renseignez-vous : Allo CTS 03 88 77 70 70.

BREVE...

La collaboration étroite entre les Associations de Parents d'Elèves et les services municipaux a permis la mise en place d'une **signalétique spécifique aux abords de l'Ecole** pour renforcer la sécurité des petits et grands au quotidien.

LES TRAVAUX DE VOIRIE

Le programme d'entretien de voirie a été mené à bien cette année pour le Strassburgerweg et pour la Rue des Vignes.

Pour 2003, les projets concernent l'Impasse Jacques, la Rue du Cimetière et le parking, la Rue de l'Arche, le parking Ecole-Poste, les accotements Strassburgerweg ainsi que les trottoirs Rue de la Paix.

LA DECHETTERIE DE GEUDERTHEIM

Notre déchetterie s'est refait une beauté et si les infrastructures ont été améliorées, les horaires d'ouverture restent inchangés :

du 1^{er} Octobre au 31 Mars

Mardi : 13 h - 17 h

Vendredi : 13 h - 17 h

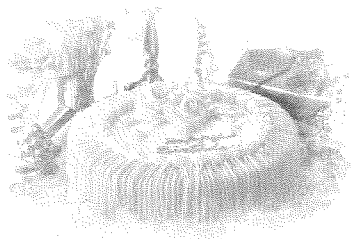
Samedi : 9 h - 12 h • 13 h - 17 h

du 1^{er} Avril au 30 Septembre

Mardi : 14 h - 18 h

Vendredi : 14 h - 19 h

Samedi : 8 h - 12 h • 13 h - 18 h



Toutes nos Félicitations !

LES ANNIVERSAIRES

Au cours de cette année 2002, Monsieur le Maire accompagné d'un Adjoint, a eu le plaisir et le privilège de présenter les meilleurs vœux au nom de la Commune et de remettre un arrangement floral :

pour les 95 Ans :

à Madame Salomé RITTER-ARBOGAST, née le 6 Octobre 1907
domiciliée 100, Rue du Général de Gaulle

pour les 90 Ans :

à Madame Marie ZINCK-PETER, née le 25 Juillet 1912
domiciliée 5, Route de Bietlenheim

à Madame Salomé HAMM-HENCHES, née le 19 Décembre 1912
domiciliée 2, Impasse Jacques

pour les 85 Ans :

à Monsieur Antonio NAVARRO, né le 2 Janvier 1917
domicilié 2, Rue des Violettes

à Madame Berthe WOLFF Vve METZGER, née le 5 Mars 1917
domiciliée 63, Rue du Général de Gaulle

à Madame Marguerite HOFFEL Vve WEIBEL, née le 28 juillet 1917
domiciliée 7, Rue du Général Leclerc

Ces visites sont devenues une coutume dans notre village... appliquées dès le 85^{ème} Anniversaire, puis tous les 5 ans.

LES NOCES D'OR...

soit 50 ans de vie commune

Monsieur Albert ANDRES et Madame Antoinette KLEINMANN
mariés (à Geudertheim) le 6 juin 1952 ; domiciliés 36, Route de Bietlenheim

Monsieur Alfred HAMM et Madame Berthe HOECHSTETTER
mariés (à Geudertheim) le 17 octobre 1952 ; domiciliés 2, Impasse Jacques

Monsieur Eugène MUHL et Madame Marie Anne MULLER
mariés (à Geudertheim) le 25 juillet 1952 ; domiciliés 1, Rue de la Montée





ARRET SUR IMAGES

AVRIL...

Dans le cadre de l'opération " A Friejohr fer unseri Sproch " du 19 au 21 Avril 2002, la première plaque de rue arborant une équivalence du nom en alsacien a été inaugurée sur la façade de la Maison de la Culture... On saura dorénavant que la Rue du Général de Gaulle est connue des générations aînées sous le nom de

"Uf de Gass". Dès que les subventions promises seront débloquées, des plaques de rue en alsacien seront posées dans le village.



MAI...



Le mercredi 15 Mai 2002, le Tour d'Italie nous a fait le grand honneur de passer par Geudertheim...

En effet, lors de la 4^{ème} étape du "Giro", en provenance d'Esch-sur-Alzette, ville du Luxembourg, et en direction de Strasbourg, ville d'arrivée, un peloton groupé de coureurs cyclistes a traversé notre village aux alentours

de 16 h. Et même si le passage de ces sportifs fut des plus brefs, il constituait également un prétexte tout trouvé pour une petite fête Place de la Mairie organisée par la Commission Culturelle et Sportive, à laquelle ont participé les nombreux villageois venus applaudir les concurrents de cette course mythique.

Palmarès du Concours de Fleurissement & Aménagement Extérieur 2001

1^{er} Grand Prix Fleurissement et Aménagement Extérieur 2001

M. & Mme René ANDRES

2^{ème} Grand Prix Fleurissement et Aménagement Extérieur 2001

M. & Mme Jean-Claude MUHL



Deuxième Prix Fleurissement 2001

M. & Mme Joseph HARNISCH

M. & Mme Rémy MISCHLER

M. & Mme Freddy MUHL

M. & Mme Robert MUHL



Prix d'Excellence Fleurissement 2001

M. & Mme Bernard HARNISCH

M. & Mme René JUNGER

M. & Mme KOCH-METZ

M. & Mme Alfred ZINCK

Prix d'Honneur Fleurissement 2001

M. & Mme Yves BELZON-EGLE

M. & Mme Christian LORENTZ

M. & Mme Rémy PAULUS

M. & Mme Frédéric PERRAUD



Prix d'Honneur Fleurissement & Aménagement Extérieur 2001

M. & Mme Michel BECKER

M. & Mme Christian CHASSARD

M. & Mme Willy MUHL

M. & Mme Jean-Marc SPINDLER

M. & Mme Bernard STRIEGEL

M. & Mme Georges WEITZ

Prix d'Encouragement Fleurissement et Aménagement Extérieur 2001

Eliane ARBOGAST, Luc BENSA, Christophe ELTER, Berthe ENG,
Hubert FISCHER, Boucherie GROSS, Claude HARNISCH, Charles HUCKEL,
Alfred KLEIN, Marcel LAPP, Guy MATT, Jean-Georges MUHL, Christiane OSER,
Restaurant "La Couronne", Rémy RICK, Marc RIEDINGER, Marie RIEDINGER,
Yves ROEHLY, Gilbert SCHUTZ, Béatrice TREIL, Alain ZINCK



Michel BILLAU : a hergeloffener Artist !

Si vous rencontrez un homme pas très grand mais bien rondouillard (il s'est étoffé un peu depuis qu'il fait beaucoup moins de vélo....), toujours souriant, rigolant volontiers, et parlant tout le temps, pas de doute, il s'agit du sympathique Michel Billau... Au bout de quelques minutes, il vous énoncera forcément ses passions : Alice, pour qui il s'est installé à Geudertheim, et ses deux fils ; puis il vous décrira avec enthousiasme ses derniers travaux : peintures et plus généralement, arts plastiques, où les matières premières s'entremêlent.

Né à Reims en 1944, Michel Billau a suivi ses parents dans plusieurs villes de France : les Billau déménageaient souvent en raison de l'activité professionnelle du père. La construction de la Raffinerie de Reichstett les amène en Alsace où Michel, devenu jeune homme, se maria et, par conséquent, resta ! Après une vie professionnelle entièrement consacrée à la fabrication de peintures, vernis, enduits et revêtements épais, Michel Billau se plonge, depuis une douzaine d'années, dans ces ingrédients, découvre les matières premières, les pigments, et se passionne pour leur utilisation dans un but de création. D'abord pour des collages de matériaux divers, des incrustations peintes et patinées, il glisse de plus en plus vers une technique personnelle en utilisant le marouflage. Il découvre alors son cheval de bataille : la toile concave qui va le mener tout droit aux travaux en trois dimensions pour en exploiter toute la profondeur.

Ses créations vont devenir des petites architectures originales allant du semi-figuratif vers l'abstrait, alliant formes et courbes, aux couleurs vives et chatoyantes. C'est d'ailleurs son activité dans la compagnie théâtrale de Geudertheim où, depuis de nombreuses années, il fait les décors, qui l'a porté vers les arts plastiques.

On pourrait, pour terminer, citer Michel comme exemple d'intégration en Alsace : en un temps record, ce Hasebock a appris l'alsacien et le parle très bien ! (il mériterait d'être cité dans « Land und Sproch » comme preuve vivante qu'il est possible d'acquérir notre beau dialecte même après son mariage). Enfin, Michel allie à ses dons d'artiste des qualités humaines rares : généreux envers ses amis, oui, bien sûr, mais généreux aussi envers ceux qui ont besoin d'aide : à l'occasion d'une exposition à l'Hôtel du Département, il a offert une œuvre qui a été vendue au profit de l'ADAPEI, association qui s'occupe de personnes handicapées.

Michel Billau termine l'année 2002 en beauté puisque la Chambre des Métiers d'Alsace a proposé au Sociétaire des Arts Plastiques de Strasbourg qu'il est depuis deux ans d'exposer ses œuvres à leur siège : ceci

est une preuve supplémentaire de reconnaissance du talent de Michel et de la qualité de son travail :

du 2 au 30 décembre 2002 de 8h15 à 12h et de 13h30 à 17h15 (fermée le 24 après midi et les 25, 26 et 27 Décembre). Chambre des Métiers d'Alsace, 30 avenue de l'Europe - 67300 Schiltigheim.





Le Restaurant "Au Cygne"



LE RESTAURANT "AU CYGNE" CHANGE DE PROPRIETAIRES

Petit rappel historique...

Avant la Révolution de 1789, le bâtiment abritait la grange dîmière, endroit où les paysans venaient payer leur impôt représentant un dixième de leurs récoltes et destiné au Clergé ou aux seigneurs.

Le Restaurant "Au Cygne", ouvert dans les années 1870 est resté une affaire de famille jusqu'en 2001 lorsque les derniers exploitants ont décidé de prendre une retraite bien méritée.

La tarte flambée a fait la réputation de cet établissement depuis 1960.

Les nouveaux propriétaires...

Frédéric BRUSCHI et Christian MULLER, tous deux la quarantaine, ne sont pas des novices dans la restauration puisqu'ils exploitent ou ont exploité d'autres établissements avant de s'installer à Geudertheim. Nous n'en citerons que deux encore en activité ce jour, le "Pub Nelson" et "Le Trou" à Strasbourg... la jeune génération.

Après remise aux « Le Cygne » a rouvert de Novembre 2002 et vous Jeudi, Vendredi et Samedi ainsi que le Dimanche de



normes et rénovation, ses portes au début du mois accueille tous les Mercredi, soir à partir de 18 heures midi à minuit.

La spécialité est bien sûr la Tarte Flambée au feu de bois dont deux spéciales : l'une à base de farine d'épeautre "bio" provenant du Moulin des Moines à Krautwiller, l'autre avec des oignons frits.

En dehors de cela, les nouveaux propriétaires vous proposent des petits plats alsaciens traditionnels ainsi qu'une spécialité du terroir à découvrir chaque soir de la semaine (choucroute garnie - choucroute de poisson - Bäckeffe - Grumberekechle - Grumberekechle au saumon - Meschtkratzerle).

Les projets...

Le réaménagement de la brasserie est en cours et proposera 6 bières "pression" différentes. Quant à la petite salle attenante, elle sera destinée plus particulièrement aux associations pour des repas ou des réunions.

Enfin, dernier projet et non des moindres, la création d'une micro-brasserie pour fabriquer une bière artisanale sur place.

*Nous nous associons aux habitants de Geudertheim pour souhaiter
la bienvenue aux nouveaux propriétaires !*



ON Y VA EN BUS ?

Modalités de la desserte de notre commune par les autobus MUGLER

Que vous soyez scolarisés, que vous vous rendiez sur votre lieu de travail, que vous cherchiez un emploi ou que vous souhaitiez simplement aller vous ballader à Strasbourg... le réseau 67 vous garantit une alternative très pratique à votre voiture.

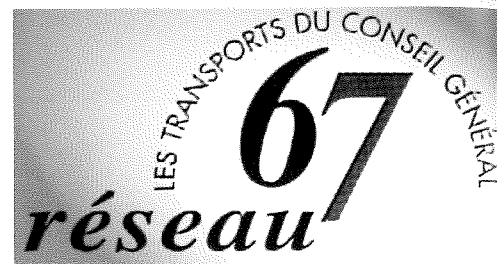
En outre, les conditions tarifaires sont variables selon votre cas, et les conditions d'obtention des titres de transport journalier, hebdomadaire ou mensuel sont des plus aisées. Explications...

Notre commune compte à ce jour 3 arrêts de bus desservis quotidiennement par la ligne 201 (Hoff, Presbytère et Mairie). Cette dernière couvre le tronçon Niedermodern - Strasbourg en desservant 22 communes, et situe Geudertheim à environ 25 minutes de la Capitale Européenne.

GEUDERTHEIM <-> STRASBOURG						
Jours de circulation	LMM&JVS	LMM&JVS	LMM&JVS	LMM&JVS	LMM&JVS	LMM&JVS
Horaires des départs						
Geudertheim	Hoff	5h40	6h50	7h04	8h15	9h05
	Presbytère	5h42	6h51	7h05	8h16	9h06
	Mairie	5h44	6h52	7h06	8h17	9h07
Horaires des arrivées						
Strasbourg	Wissenbourg	6h04	7h19	7h29	8h44	9h29
	Place de la Gare	6h05	7h20	7h30	8h45	9h30

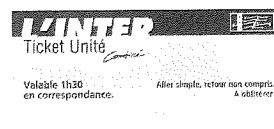
STRASBOURG <-> GEUDERTHEIM						
Jours de circulation	LMM&JVS	LMM&JV	LMM&JVS	LMM&JVS	LMM&JV	LMM&JV
Horaires des départs						
Strasbourg	Place de la Gare	12h30	16h50	17h40	17h50	18h10
	Wissenbourg	12h31	16h51	17h41	17h51	18h11
Horaires des arrivées						
Geudertheim	Mairie	12h55	17h20	18h04	18h14	18h34
	Presbytère	12h56	17h21	18h05	18h15	18h35
	Hoff	12h57	17h22	18h07	18h17	18h37

Pour l'anecdote, il faut savoir que la tarification du réseau 67 pour tous les types de titres de transport s'applique par zone et que cette dernière peut comprendre plusieurs sections. Donc plus vous traversez de zones et de sections, plus le prix du ticket ou de l'abonnement sera élevé.



Pour vous éviter des calculs d'apothicaire, voici les principaux tarifs en vigueur à ce jour pour notre commune, qui se situe en zone B, sachant que le tronçon Geudertheim - Strasbourg couvre 4 sections :

TICKET UNITE



Simple : 2 € (AR : 4 €)

Combiné : 3 € (AR : 6 €)

Tarif Enfants : 1 €

Tarif Enfants Combiné : 1.5 €

Unité Inter Mobilité : 1 €

ABONNEMENTS



HEBDO 7 Simple : 15 €

Nombre de voyages illimité entre les communes desservies par les lignes interurbaines



HEBDO 7 Combiné : 18 €

Mêmes conditions qu'avec le précédent mais, en plus, la correspondance gratuite sur le réseau urbain Bus et Tram de la CTS.



INTER JEUNES

Jusqu'à vos 27 ans, la carte Inter Jeunes vous permet d'acquérir un abonnement hebdomadaire simple (7,5 €) ou un abonnement mensuel combiné à prix réduit (36 €), avec un nombre de trajets illimité.



INTER MOBILITE : 7,5 €

La carte Inter Mobilité accorde la gratuité ou une réduction de 50 % selon la situation de son titulaire, sur la tarification simple du Réseau 67.

Gratuite pour les Rmistes et ayants droit, ainsi que les demandeurs d'emploi.

La **réduction demi-tarif** est accordée aux aînés (>60 ans), aux personnes handicapées (à 80 % au moins), aux CES, CEC et allocataires parent isolé.

TARIFS PIC D'OZONE

Au niveau 2, seuil d'information de la population : **Tarif unique : 1,52 €, AR** pour tous les clients et 1 jour supplémentaire par jour de pollution constatée pour les abonnés.

Niveau 3, seuil d'alerte : **Gratuité pour tous les clients** (abonnés : même principe qu'au niveau 2)



Où acheter votre titre de transport ?

Plusieurs possibilités vous sont proposées : dans les bus auprès du conducteur-receveur, à la Gare Routière des Halles, dans les agences commerciales CTS (Kléber, Galerie à l'En-Verre, Baggersee) et, enfin, dans les distributeurs automatiques de billets des stations Tram.



Où trouver des renseignements ?

En dehors des agences commerciales de la CTS, vous avez également la possibilité d'appeler :

Courriers Automobiles (MUGLER)

03 88 07 70 43 ou **03 88 89 40 53**

Gare Routière des Halles

03 88 23 43 23

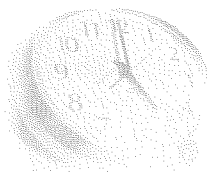
Renseignements Allo CTS

03 88 77 70 70

Conseil Général du bas-Rhin

03 88 76 67 67

Vous trouverez également des planches horaires en Mairie de Geuderthheim



Les commerçants de Geudertheim vous accueillent de... à...

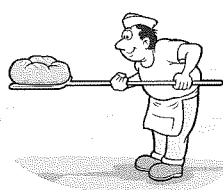
Cette liste n'est pas exhaustive. En effet, certains commerçants n'ont pas manifesté le désir d'apparaître dans nos colonnes.

Boucherie Charcuterie Traiteur Joël GROSS - ☎ 03. 88. 51. 12. 16

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi : de 8 h à 12 h et de 15 h à 19 h

Mercredi : de 8 h à 12 h

Samedi : de 7 h à 13 h *non-stop*



Boulangerie Pâtisserie LUTZ "Artisan Banette" - ☎ 03. 88. 51. 11. 82

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi : de 5 h à 12 h et de 15 h à 19 h

Samedi : de 5 h 30 à 12 h

Dimanche : de 7 h 30 à 12 h

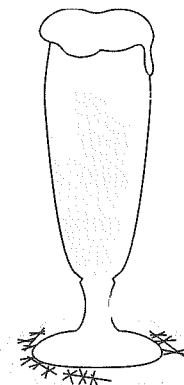
Fermé le Mercredi toute la journée

Brasserie « A l'Arbre Vert », "Chez Noëlle" - ☎ 03. 88. 51. 98. 66

Du Mercredi au Samedi : de 11 h à 1 h *non-stop*

Dimanche : de 11 h à 20 h

Fermé les Lundi et Mardi toute la journée



Brasserie « Au Cheval Blanc », "Chez Danielle" - ☎ 03. 88. 51. 94. 82

Du Lundi au Dimanche sauf Jeudi : de 10 h 30 à 1 h *non-stop*

Fermé le Jeudi toute la journée



COOP 88 GEUDERTHEIM - Superette - ☎ 03. 88. 51. 85. 87

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi : de 7 h 30 à 12 h et de 15 h à 18 h 30

Mercredi : 8 h 30 à 12 h

Samedi : de 7 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 17 h

Etablissement Horticole SCHWARZ - ☎ 03. 88. 51. 12. 48

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h (18 h en haute saison)

Samedi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Fermé le Mercredi toute la journée



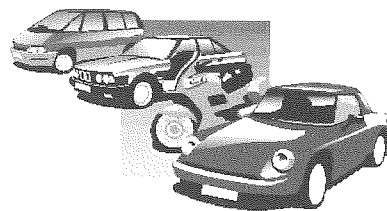
Garage DANY - ☎ 03. 88. 51. 95. 22

Du Lundi au Vendredi : de 7 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h

Fermé le Samedi toute la journée

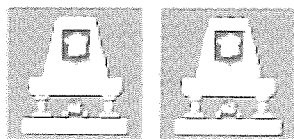
Garage PAULEN et Cie - ☎ 03. 88. 51. 86. 43

Du Lundi au Vendredi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Samedi : de 8 h à 12 h



Garage ZUMSTEIN - ☎ 03. 88. 51. 08. 34

Mardi, Mercredi et Jeudi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h
Vendredi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Samedi : de 8 h à 12 h
Fermé le Lundi toute la journée

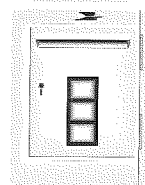


Hôtel Restaurant "A LA COURONNE" - ☎ 03. 88. 51. 82. 93

Du Lundi au Jeudi : de 9 h à 23 h
Samedi : de 9 h à 24 h
Dimanche : de 9 h à 19 h
Fermé le Vendredi toute la journée

LA POSTE - ☎ 03. 88. 51. 12. 00

Lundi : de 15 h à 17 h
Mardi, Jeudi et Vendredi : de 9 h à 11 h 30 et de 15 h à 17 h
Mercredi, Samedi : de 9 h à 11 h 30

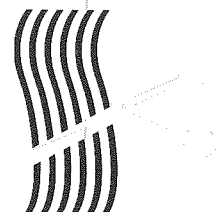


Salon de Coiffure mixte GENERATION COIFFURE - ☎ 03. 88. 51. 13. 21

Mardi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Mercredi : de 8 h à 12 h
Jeudi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 20 h
Vendredi : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h
Samedi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
Fermé le Lundi toute la journée

Salon de Coiffure mixte, Sacularium, Thermothérapie REGITIF - ☎ 03. 88. 51. 88. 46

Mardi : de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 30
Mercredi : de 8 h à 12 h 30
Jeudi : de 13 h 30 à 19 h
Vendredi : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 20 h
Samedi : de 7 h à 16 h *non-stop*
Fermé le Lundi toute la journée



"Le Victor" Tabac - Buraliste - Presse et Pêche BAUMANN - ☎ 03. 88. 68. 32. 67

Lundi, Mardi, Mercredi et Vendredi : de 6 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h
Jeudi : de 6 h 30 à 12 h
Samedi : de 7 h à 12 h et de 14 h à 17 h
Dimanche : de 9 h 30 à 11 h 30



WOLRD WIDE WEB : CHAPITRE 2

Vous avez dit Papier Peint ?

Nul besoin d'être tapissier ou d'avoir de quelconques notions de bricolage pour changer un papier peint, en informatique. Tous les utilisateurs d'ordinateurs possédant comme base d'exploitation Windows savent ce qu'est un « wallpaper ». Par contre, il est toujours amusant voire dépaysant de mettre en toile de fond de son bureau une image originale ou dont la thématique nous rappelle les vacances, par exemple, et évoluant selon notre humeur.

☐ Cette année, nous vous proposons donc une sélection de sites dont la seule raison d'être est de vous proposer des quantités quasi-infinies de papiers peints, à télécharger gratuitement. Et puisque nous sommes dans la configuration de votre poste de travail, nous vous indiquons également des adresses où vous pourrez trouver tous types de logiciels et de goodies, complets et gratuits, et la plupart du temps en version freeware, de surcroît en français pour la majorité d'entre-eux. Alors tous à vos modems...

www.fondecran.net

Vous y trouverez moult papiers peints classés par thème

www.ecran.org.free.fr

Site proposant des fonds d'écran sur le thème de la mer.

La plupart d'entre-eux sont originaux et biens finis. Il y a même des aquarelles.

Vous pourrez même y envoyer le vôtre, à la seule condition qu'il ait un rapport avec l'océan.

<http://mapage.noos.fr/rais>

Site oh combien original car il propose des wallpapers en 3D, souvent fantaisistes. Là encore, possibilité vous est offerte d'alimenter le site de vos créations.

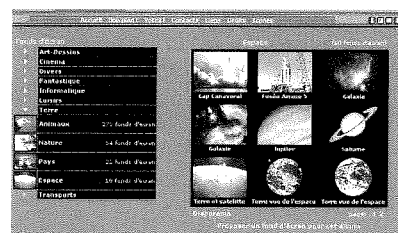
www.wallpapers-v2.com

Ce site très complet vous proposera des fonds d'une belle qualité. La plupart sont en effet téléchargeables en format 1024 x 768 et souvent en 16 millions de couleurs, mais le chargement reste rapide même avec un débit de 56 kb/sec.

☐ Et puisque vous avez décidé de changer de fond d'écran, il vous aussi des **icônes** assorties...

www.phidji.com

La paradis du chasseur d'icônes ! Le choix dépasse votre attente...



www.123icones.fr.fm

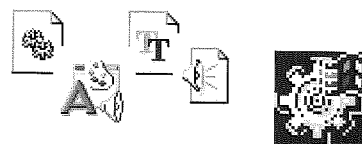


Cette adresse fait partie de ces sites où l'on se sent comme chez soi... Certes il y a beaucoup de pub. De nombreuses fenêtres s'ouvrent en cascade pour vous vendre tout et n'importe quoi, mais le jeu en vaut la chandelle.  Imaginez, plus de 14 000 icônes plus originales les unes que les autres. Et toutes gratuites.  Le chargement s'effectue par groupes d'icônes, classées par thème et vous vous surprendrez rapidement à être séduit. Une remarque tout de même, munissez vous d'un décompresseur du style winzip,  et n'omettez pas de charger le petit programme 'Icon Shop' qui vous permettra de lire les fichiers au format .icl.  

 Une fois les icônes téléchargées et décompressées, vous aurez peut-être envie de télécharger **des logiciels gratuits, des polices, des thèmes de bureau** ou encore des jeux. Voici quelques adresses où vous trouverez certainement ce que vous cherchez...voire davantage !

http://telechager.01net.com

Ce site vous propose un catalogue de logiciels, fichiers sonores et ressources diverses. Qu'ils soient payants, en shareware ou gratuits, les 20 000 références proposées s'adressent aux utilisateurs de Windows, Mac, Linux, Palm, PC pocket et mobiles.



www.legratuitdunet.com

Tout est dans le nom... un moteur de recherche très performant est intégré au site.

Une fois paramétré à votre goût, votre ordinateur vous permettra de surfer au gré de vos envies... quelques suggestions là encore :

Pour vous informer

- Les DNA
www.dna.fr
- Le journal l'Alsace
www.alsapresse.com
- Le canal des enfants
www.canalj.fr
- Le magazine "Elle"
www.elle.fr
- France télévision
www.francetv.fr

Pour faire vos achats

- La redoute
www.redoute.fr
- Vous cherchez un livre
www.chapitre.com
- Eveiller et jouer
www.eveiletjeux.com
- Vert baudet
www.vertbaudet.fr
- Catalogue "Quelle"
www.quelle.fr

Pour vous documenter

- La voiture
www.argusauto.com
- Besoin d'une recette !
www.cuisineAZ.com
- L'Académie de Strasbourg
www.ac-strasbourg.fr
- La fédération de football
www.fff.fr
- Si la science vous interesse
www.cite-sciences.fr

A suivre...

Le P L U : Plan Local d'Urbanisme

En cette année 2002 le dossier PLU a bien avancé.

Les documents suivants sont à présent établis...

A. Rapport de présentation

Ce rapport est un diagnostic de la commune. Il définit la situation géographique et administrative de la Commune, l'unité paysagère bâtie et analyse le milieu urbain (démographique, habitat, économie, équipements existants).

B. Projet d'aménagement et de développement durable (PADD)

C'est le document "politique" du PLU. Il définit les orientations et les axes majeurs du projet et précise l'aménagement de certains secteurs particuliers. Notre projet s'articule autour de 7 grandes orientations :

1. Développer une urbanisation maîtrisée, organisée et adaptée en cohérence avec les zones bâties existantes.
2. Développer les équipements, infrastructures et opérations d'aménagement de l'espace nécessaires
3. Protéger le patrimoine bâti
4. Développer et pérenniser les activités économiques
5. Maintenir l'activité agricole
6. Protéger et mettre en valeur le patrimoine naturel
7. Préserver la zone inondable de la Zorn

 Pour chacun de ces 7 points, la PADD définit les mesures concrètes

C. Règlement du PLU

Ce document précise de façon très détaillée pour chaque zone du ban communal la nature de l'occupation et de l'utilisation du sol, les conditions d'occupation du sol ainsi que la possibilité maximum d'occupation du sol.

Le ban de Geudertheim est subdivisé en zones comme suit :

U : Zone urbaine

UA : Zone urbaine équipée

UB : Zone urbaine équipée ou dont les équipements sont programmés à court terme

UL : Zone urbaine équipée destinée aux sports et aux loisirs

UX : Zone urbaine équipée destinée aux activités artisanales et industrielles

AU : Zone à urbaniser

AUL : Zone à urbaniser réservée aux sports et aux loisirs

AUX : Zone à urbaniser destinée aux activités artisanales et industrielles

A : Zone agricole

N : Zone naturelle non équipée, protégée

✕ Les zones sont reportées sur des plans détaillés couvrant tout le ban de Geudertheim.

Notre Commission PLU s'est réunie les 23 Janvier, 21 Mars, 22 Avril et 3 Juillet 2002. Nous avons organisé le 23 Mai 2002 une réunion publique de débat sur les orientations à choisir. Ce débat a fait suite à une enquête publique à laquelle 168 ménages ont répondu.

Notre projet a été présenté aux différents services publics associés les 22 Avril et 20 Septembre 2002. Il manque encore une pièce au dossier : les annexes sanitaires. Etant donné que la DAFF éprouve des difficultés à nous établir ce document nous avons demandé au SDEA (Syndicat des Eaux et de l'Assainissement) de nous l'établir. La SDEA vient d'accepter de s'en charger de sorte que nous pourrions arrêter le PLU en 2003. Il sera ensuite soumis à enquête publique puis voté par le Conseil Municipal.



QUELQUES DECISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

- ☒ Le CM (Conseil Municipal) de Geudertheim donne son accord pour le projet d'installation de plaques de rues en Alsacien.
- ☒ Le CM approuve le droit d'écologie, relatif aux frais de scolarité, de l'école municipale de musique.
- ☒ Le CM approuve le programme de travaux forestiers 2002 émanant de l'ONF, ainsi que le devis relatif à l'expertise de la reconstitution de la forêt communale.
- ☒ Le CM décide de réduire la durée hebdomadaire de travail des agents à temps complet de 39 heures à 35 heures en moyenne par semaine, à compter du 1^{er} Juillet 2002.
- ☒ Puisqu'il convient d'annuler la révision du POS suite aux nouvelles dispositions de la loi "Solidarité et Renouveau Urbain" du 13 Décembre 2000 et que le Plan d'Occupation des Sols approuvé le 19 Juillet 1976 modifié nécessite d'être réactualisé pour une bonne gestion du développement communal, le CM décide d'annuler la révision du POS en cours et de prescrire l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme de la Commune de Geudertheim.

⚠ Cette liste n'est pas exhaustive. Si les compte-rendus des réunions du Conseil Municipal vous intéressent, vous pouvez les lire à l'issue de chaque séance sur les panneaux d'affichage de la Mairie.

CALENDRIER 2003 DES FETES ET MANIFESTATIONS

JANVIER

Dimanche	05		Accueil des "Nouveaux Arrivants" - la Commune	
Vendredi	10		Soirée Théâtrale « S' Dantescht » - les Geyderther Wackes	
& Samedi	11		Après-midi Théâtrale avec repas - les Geyderther Wackes	
Dimanche	12		Concert d'Hiver - la Musique Paysanne et Groupe Folklorique	
Dimanche	26			

FEVRIER

Dimanche	02		Traditionnel repas - la Paroisse Catholique	
Samedi	08		Bal des Agriculteurs - le CCJA du Canton de Brumath	

MARS



- Samedi 08 Soirée Carnavalesque - l'Amicale des Sapeurs-Pompiers
 Dimanche 16 Fête du Printemps - l'AECG
 Dimanche 23 Carnaval des Enfants - l'AGCLS



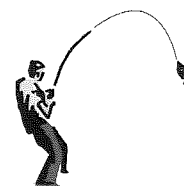
MAI

- Dimanche 04 100^{ème} Anniversaire du Corps des Sapeurs-Pompiers
 Samedi 24 Marche Populaire - l'AGCLS "S'Mehlrads"
 Jeudi 29 Vente Paroissiale - la Paroisse Protestante



JUIN

- Dimanche 01 Grand Concours de Pêche - l'A.A.P.P (à l'étang)
 Dimanche 08 Concours de Pêche Amateurs - l'A.A.P.P (à l'étang)



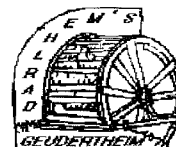
JUILLET

- Dimanche 13 Fête du "14 Juillet" - le Comité de Fêtes



AOUT

- Dimanche 10 Fête du Village - l'AGCLS "S'MEHLRAD"



OCTOBRE

- Dimanche 05 Traditionnel repas - la Paroisse Catholique
 Dimanche 19 "GEUDERTHEIM-EXPO 2003" - l'AGCLS "S'Mehlrads"

NOVEMBRE

- Mardi 11 Dépôt de Gerbe - la Commune
 Samedi 15 Bourse aux Jouets - la PEEP
 Samedi 29
 & Dimanche 30 Vente de Noël avec "Christkindelmärk" - la Paroisse Protestante



DECEMBRE

- Dimanche 14 Fête de Noël des "Aînés" - la Commune
 Mercredi 31 Soirée de la Saint Sylvestre - le Club d'Haltérophilie





Infos Santé 2002

Médecins Généralistes

Docteur TISSIER

94, Rue du Gal de Gaulle - GEUDERTHEIM

☎ 03. 88. 51. 13. 55 - ☎ 06. 07. 11. 80. 35

Consultations : tous les jours

de 7 h 30 à 10 h et de 17 h à 19 h 30

Fermé le jeudi toute la journée et samedi après-midi

Docteur ETIENNE

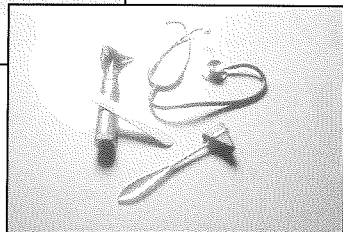
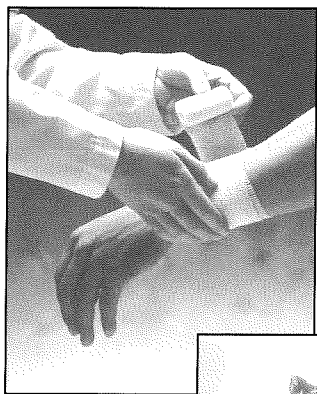
6, Rue de Kurtzenhouse - GEUDERTHEIM

☎ 03. 88. 51. 80. 31

Consultations : du lundi au samedi

de 8 h à 11 h et de 15 h 30 à 18 h 30

Fermé le jeudi après-midi



Chirurgien Dentiste

Docteur MONTERASTELLI

3, Rue Sainte Maison - GEUDERTHEIM

☎ 03. 88. 68. 30. 61

Consultations : tous les jours

de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h

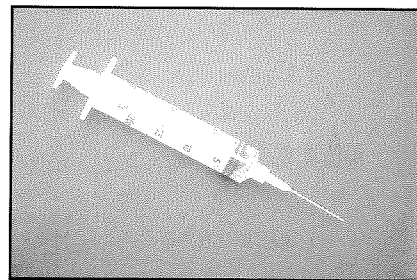
Fermé jeudi toute la journée et samedi après-midi

Infirmière Libérale

Dominique KOPF - HECKER

17, Rue Sainte Maison - GEUDERTHEIM

☎ 03. 88. 68. 01. 10





Un MAX d'Infos !

"ANIMATION JEUNESSE"

Dans notre édition de l'année 2001, nous vous informions de la mise en place d'un programme « Animation Jeunes » pour notre commune.

Après 2 ou 3 réunions à Geudertheim, suite à quelques soucis avec l'animateur, ce projet a été mis en veille.

Nous sommes heureux de vous annoncer que les réunions reprendront à partir du *Vendredi 3 Janvier 2003* dans le sous-sol de la Maison de la Culture

tous les premiers Vendredi de chaque mois
de 19 h 30 à 22 h 00

en présence de Fabienne NAERT, responsable de l'animation « Jeunes » de la Communauté des Communes de la Basse-Zorn.

Ces rencontres sont réservées aux jeunes
de 12 à 18 ans.

D'ores et déjà quelques projets sont lancés, à savoir :

- Séjour ski (du 15 au 22 Février à l'Alpe d'Huez)
- Co-organisation du Festival Musique en Avril 2003
- Cocktail Sports également en Avril 2003
- Initiation aux Arts Graphiques

Pour tout renseignement vous pouvez vous adresser à :



Fabienne NAERT
Service Animation Jeunesse
Tél. : 06.80.63.64.71

BANQUE ALIMENTAIRE

Le 30 Novembre 2002, comme chaque année, a eu lieu la Grande Collecte Nationale des Banques Alimentaires dont celle du Bas-Rhin. Et une fois de plus, vous avez été généreux envers ceux qui ont faim de pain et d'amitié.

Merci !

Banque Alimentaire du Bas-Rhin

98, Rue de la Plaine des Bouchers

67100 Strasbourg (Meinau)

Contacts & renseignements :

03. 88. 40. 30. 40



LES DOYENS DE GEUDERTHEIM

Mme Marie MUHL - KRIPPLEBEN

née le 14 Octobre 1906 à Geudertheim
20, du Moulin

Mme Salomé RITTER - ARBOGAST

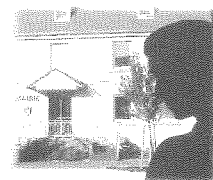
née le 6 Octobre 1907 à Geudertheim
100, rue du Général de Gaulle

Mme Marthe WENDLING - THAL

née le 03 Octobre 1908 à Molsheim
99, rue du Général de Gaulle

Mme Jeanne KRIEGER - ETIENNE

née le 30 avril 1911 à Strasbourg
78, rue du Général de Gaulle



LE COMPTE ADMINISTRATIF 2001

Vu que ce bilan budgétaire concerne l'exercice 2001, où le Franc était en vigueur,
c'est cette monnaie qui vous est indiquée.

Nous avons néanmoins rajouté l'équivalence en euros.

RECETTES	MONTANTS (en FF)	Soit en Euros
Impôts Locaux		
Taxe Professionnelle		
Taxe d'Habitation		
Foncier Bâti		
Foncier Non Bâti		
Taxes Diverses		
Total Général	1 836 544	279 979,33
Taxe sur l'électricité		
Total	82 045	12 507,68
Droits divers		
Total	71 879	10 957,88
Dotation Globale de Fonctionnement		
Dotation reçue de l'Etat	2 093 704	319 183,12
Produits des Services		
Coupe de bois, cimetière, droits de place, terrains, matériel, école de musique, recouvrements divers...	1 467 905	223 780,67
Recettes diverses		
Vente de produits, impôts indirects, location de matériel, école de musique, subventions et recouvrements divers...	1 428 478	217 770,07
TOTAL GENERAL	6 980 555	1 064 178,75

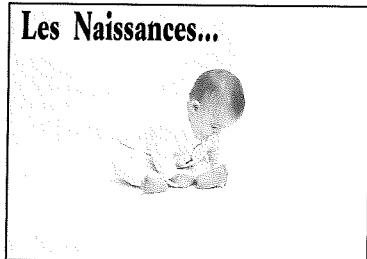
DEFENSES	MONTANTS	Soit en Euros
Frais de personnel		
Salaires de personnel, Percepteur, Charges Sociales.	2 152 673	328 172,88
Intérêts des Emprunts à rembourser		
Remboursement	298 363	45 485,15
Frais de Gestion Générale, Fêtes et Cérémonies, Frais de transports, téléphone, timbres, indemnités des fonctions de Maire et des Adjoint, dépenses imprimerie...		
Total	564 443	86 048,78
Denrées et Fournitures		
Carburants, combustibles, fournitures scolaires et de bureau	480 328	73 225,53
Travaux et services Extérieurs		
Entretien des Bâtiments, voirie, éclairage public, matériel, électricité, eau, gas, forêt	1 391 014	212 058,72
Subventions, Participations		
Aide sociale, subventions aux associations, participation au fonctionnement des syndicats intercommunaux, d'établissements scolaires	142 507	21 725,05
Impôts et Taxes		
Total	71 240	10 860,47
TOTAL GENERAL	5 100 568	777 576,58

Excédent de fonctionnement : 1 879 987 Francs

286 602,17

CARNET DE FAMILLE

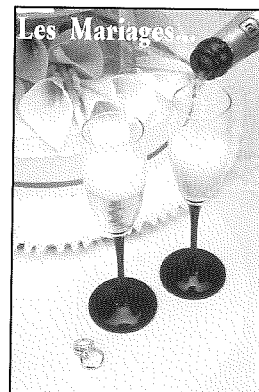
Les Naissances...



	12.11.2001	CHABERT Tom	
	12.11.2001	CHABERT Nina	
	24.12.2001	FURST Maude Ambre	
	24.12.2001	VALLIOT Antoine Victor	
	28.12.2001	GATEAU Théodor	
	16.01.2002	PURGUES Mila Claudia	
	19.01.2002	LUTZ Erine Séverine	
26.01.2002	BARTHELME Nadège	11.06.2002	JAKOVLJEVIC Anja
04.02.2002	PFRIMMER Léa	17.06.2002	KLEINMANN Claire Yvette
20.02.2002	ARBOGAST France Salomé	18.07.2002	BORNERT Jordan
08.03.2002	MULLER Chloé Liliane	20.07.2002	COCHE Hugo
29.03.2002	DO Cassandra Anouk	11.08.2002	BRANDT Laurina Débora
08.04.2002	NOE Inès Lucie Charlotte	18.08.2002	MULET Pauline
27.04.2002	ANTUNES Lara	19.08.2002	VILAIN Margaux
03.05.2002	HENNI Clara Marie	17.09.2002	SCHALLER Thibaud Robert
10.06.2002	NOE Antoine	10.10.2002	FRIEDEN Pauline

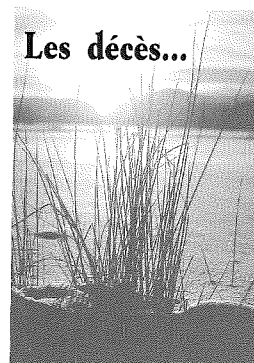
11.05.2002	CERVEAUX Alix Georges - FREYSZ Danièle Patricia
01.06.2002	SINGER Pascal Jean-Paul - NEHASIL Florence
15.06.2002	FURST Alain Michel - LAPP Claudine Yvonne
28.06.2002	DUSSAUSAY Frédéric Roland - KRACKENBERGER Nathalie Marthe
29.06.2002	ZINCK Jean-Philippe - DORNSTETTER Sylvie
05.07.2002	DESSIMOND David Raymond - MARCHAL Linda Carole
06.07.2002	DA COSTA Philippe José - SALERNO Aurélie
06.07.2002	GRANGER Pierre-Yves Marcel - FESSMANN Nadine Marie
13.07.2002	WAHL Philippe François - KUHN Mireille Pierrette
31.08.2002	SILBEREISEN Olivier Christian - CHERON Madeleine Loré

Les Mariages...



08.03.2001	LUDWIG Catherine Vve BURIG
29.01.2002	JUNG Antoine
07.02.2002	ROSER Marie Vve MUHL
20.03.2002	CHAHO Alain Michel
09.05.2002	REB Charles
22.06.2002	HEITZ Jacques Marcel
26.06.2002	JUNGER Marie Vve RIEDINGER
08.07.2002	KLOTZ Alain Robert
08.09.2002	ENG Alfred Chrétien

Les décès...



Meilleurs Voeux !

*Monsieur le Maire, Messieurs les Maires Adjointes,
Mesdames et Messieurs les Conseillers Municipaux
ainsi que les membres de la Commission d'Information
vous souhaitent de*

TRES BELLES FETES !



TRES BONNE ANNEE 2003 !

"Mon beau sapin, roi des forêts, que j'aime ta parure !"

"Oh Tannenbaum, oh Tannenbaum, wie treu sind deine Blätter !"



GEUDERTHEIM : son moulin, ses églises, la Zorn



D 47

GEUDERTHEIM

